

**Proyecto lingüístico de centro y plurilingüismo**

Código: 102073  
Créditos ECTS: 5

Titulación	Tipo	Curso	Semestre
2500798 Educación Primaria	OB	3	2

## Contacto

Nombre: Emilee Moore de Luca  
Correo electrónico: emilee.moore@uab.cat

## Uso de idiomas

Lengua vehicular mayoritaria: catalán (cat)  
Algún grupo íntegramente en inglés: Sí  
Algún grupo íntegramente en catalán: No  
Algún grupo íntegramente en español: No

## Otras observaciones sobre los idiomas

La asignatura tiene 3 ECTS en catalán como lengua vehicular y 2 ECTS en inglés como lengua vehicular en los grupos 21, 31 y 41. En el grupo 71 la lengua vehicular de toda la asignatura es el inglés.

## Equipo docente

Emilee Moore de Luca  
Celia Pratginestós Pou  
Claudia Vallejo Rubinstein  
Júlia Llompert Esbert

## Prerequisitos

Las asignaturas Proyecto Lingüístico de Centro y Plurilingüismo y Didáctica de las Ciencias Sociales realizan un proyecto conjunto. Se recomienda matricular estas asignaturas en el mismo curso y grupo.

## Objetivos y contextualización

Esta asignatura aporta, al profesorado en formación, los conocimientos básicos necesarios para ejercer la docencia en la etapa de Educación Primaria. Más específicamente proporciona herramientas para fomentar y concretar la formación lingüística de los escolares en un currículum multilingüe y en un contexto social específico como el contexto catalán.

Los objetivos formativos de la asignatura son:

- Tomar conciencia de la diversidad lingüística del mundo actual, de los fenómenos sociolingüísticos que se desprenden de las relaciones entre las lenguas y las comunidades que las hablan, y de la incidencia de estos fenómenos en el establecimiento de políticas lingüísticas, especialmente en Europa, el estado Español y Cataluña.
- Reconocer las características de las competencias lingüísticas de las personas plurilingües y las particularidades de sus usos lingüísticos.

- Identificar los factores que inciden en la elaboración de los Proyectos Lingüísticos de Centro y en la planificación de la formación lingüística de los escolares en un contexto inclusivo en el cual se imparte un currículum multilingüe en aulas lingüísticamente heterogéneas.
- Reflexionar acerca de la importancia de los usos lingüísticos orales y escritos de los escolares para adquirir nuevas competencias lingüísticas y comunicativas y para construir conocimientos en todas las áreas del currículum.
- Desarrollar conocimientos y competencias didácticas básicas sobre la enseñanza y el aprendizaje del inglés como lengua extranjera en la Educación Primaria a partir de proyectos globales e integradores.
- Conocer el decreto de inclusión y saber aplicarlo al diseño de propuestas didácticas.
- Ser capaz de usar un lenguaje no sexista, no androcéntrico, ni discriminatorio.

## Competencias

- Actuar en el ámbito de conocimiento propio evaluando las desigualdades por razón de sexo/género.
- Afrontar situaciones de aprendizaje de lenguas en contextos multilingües.
- Conocer el currículo escolar de las lenguas y la literatura.
- Conocer las dificultades para el aprendizaje de las lenguas oficiales de estudiantes de otras lenguas.
- Hablar, leer y escribir correcta y adecuadamente en las lenguas oficiales de la Comunidad Autónoma correspondiente.
- Incorporar las tecnologías de la información y la comunicación para aprender, para comunicarse y colaborar en los contextos educativos y formativos.
- Trabajar en equipos y con equipos (del mismo ámbito o interdisciplinar).

## Resultados de aprendizaje

1. Analizar las desigualdades por razón de sexo/género y los sesgos de género en el ámbito de conocimiento propio.
2. Analizar y aplicar prácticas didácticas en las que se favorezca el desarrollo de la competencia plurilingüe e intercultural, teniendo en cuenta la perspectiva de la escuela inclusiva.
3. Comunicar haciendo un uso no sexista ni discriminatorio del lenguaje.
4. Conocer las bases en las que se fundamenta la enseñanza y el aprendizaje de una lengua extranjera en la primaria.
5. Conocer y valorar el programario educativo y espacios web adecuados para la enseñanza y el aprendizaje de lenguas de los diferentes niveles educativos.
6. Distinguir en cualquier producción lingüística elementos estándares y de variación.
7. Hacer propuestas didácticas para trabajar la lengua extranjera en la primaria y saber valorar todas las posibilidades organizativas y los materiales más adecuados.
8. Identificar las principales desigualdades y discriminaciones por razón de sexo/género presentes en la sociedad.
9. Identificar los principales mecanismos de creación léxica.
10. Interpretar el currículum del ámbito de lenguas de la Generalitat de Catalunya, tanto en los contenidos que se deben lograr, como en la articulación de las lenguas de la escuela y en los aspectos transversales que supone la dimensión comunicativa.
11. Proponer proyectos y acciones que incorporen la perspectiva de género.
12. Saber planificar e implementar actividades en las que se articulen las estrategias adecuadas para la superación de las dificultades de aprendizaje de las lenguas oficiales por parte de alumnos de otras lenguas.
13. Tomar consciencia de las posibilidades de construir conocimiento en situaciones de colaboración y ser capaz de gestionarlas.
14. Usar las TIC y las TAC en la búsqueda de información y en el desarrollo y elaboración de trabajos prácticos y propuestas didácticas en el ámbito de la Educación Física.
15. Valorar cómo los estereotipos y los roles de género inciden en el ejercicio profesional.
16. Valorar la corrección, adecuación y aceptabilidad en producciones orales y escritas.

## Contenido

## MÓDULO 1

### Unidad 1. Sociedad, lenguas y escuela

- La diversidad lingüística en el mundo actual. Ideologías y prejuicios. Lenguas minoritarias y minorizadas.
- Las políticas lingüísticas. Diferentes modelos de educación lingüística en contextos multilingües.
- Aspectos sociolingüísticos de los centros escolares de Cataluña. Los paisajes lingüísticos.
- El modelo plurilingüe e intercultural de la escuela catalana inclusiva. El papel de la escuela en la transmisión de la lengua catalana.

### Unidad 2. Los usos plurilingües y la competencia plurilingüe e intercultural

- Los usos y competencias lingüísticas de las personas plurilingües. Las biografías lingüísticas.
- La competencia plurilingüe e intercultural en el currículo de Educación Primaria y otros documentos marco.
- El aprendizaje de las lenguas. El papel de los usos plurilingües.
- El apoyo lingüístico en aulas lingüísticamente inclusivas.

### Unidad 3. Proyecto lingüístico de centro

- Principios de la inmersión lingüística.
- Modelos de tratamiento de las lenguas en los proyectos lingüísticos de centro. Los enfoques plurales. El tratamiento integrado de las áreas de idioma. Las lenguas en las áreas curriculares.
- Las lenguas y culturas de origen.

## MÓDULO 2

### Unidad 4. Enseñanza, aprendizaje y evaluación de lenguas extranjeras

- La enseñanza y el aprendizaje de lenguas extranjeras en el currículo de Educación Primaria.
- El aprendizaje por proyectos y tareas.
- La organización de las actividades de recepción, producción e interacción en el aula de lenguas extranjeras.

### Unidad 5. La gestión de la comunicación en el aula

- Análisis de la interacción plurilingüe en el aula. Interacción entre alumnado y alumnado-docente.
- Procedimientos para facilitar la interacción en la lengua de aprendizaje.

## Metodología

La metodología docente de la asignatura parte del supuesto que el conocimiento se construye en procesos colaborativos entre profesorado y alumnado y entre alumnos/alumnas. La construcción de saberes se desarrolla principalmente durante la realización de tareas que movilicen los conocimientos previos del alumnado y le permitan construir nuevos conocimientos declarativos y/o procedimentales, con la ayuda del profesorado o adquiridos a través de lecturas y/o de su participación en experiencias prácticas.

Nota: se reservarán 15 minutos de una clase dentro del calendario establecido por el centro o por la titulación para que el alumnado rellene las encuestas de evaluación de la actuación del profesorado y de evaluación de la asignatura o módulo.

## Actividades

Título	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
--------	-------	------	---------------------------

Tipo: Dirigidas

Exposiciones del profesorado para la presentación del temario de la asignatura y de las tareas grupales e individuales. Discusión colectiva de dichas tareas.	38	1,52	2, 4, 6, 7, 9, 12, 14
Tipo: Supervisadas			
Tutorías de seguimiento	25	1	6, 9, 14
Tipo: Autónomas			
Estudio autónomo	62	2,48	6, 9, 14

## Evaluación

Para poder superar la asignatura es necesario que el alumnado muestre una buena competencia comunicativa general, tanto oralmente como por escrito. En todas las actividades (individuales y en grupo) se tendrá en cuenta, pues, la corrección lingüística, la redacción y los aspectos formales de presentación. El alumnado debe ser capaz de expresarse con fluidez y corrección y debe mostrar un alto grado de comprensión de los textos académicos. Una actividad puede ser devuelta (no evaluada) o suspendida si se considera que no cumple estos requisitos. El alumnado de los grupos 21, 31 y 41 debe demostrar un buen dominio oral y escrito de las lenguas catalana y castellana (nivel C2 del Marco Común Europeo de Referencia) y un dominio instrumental básico (nivel B1 del Marco Común Europeo de Referencia) de la lengua inglesa. El alumnado del grupo 71 debe demostrar haber alcanzado en inglés los objetivos identificados por los descriptores del nivel C1 del MCER, tanto en situaciones de la vida cotidiana como en el ámbito académico. Se tendrán en cuenta los usos lingüísticos inclusivos.

La asistencia a clase es obligatoria: es necesario asistir a un mínimo del 80% de las horas asignadas a cada módulo. Aunque se hayan presentado los trabajos correspondientes, en caso de una asistencia por debajo de los mínimos fijados se obtendrá la calificación de no evaluable. Los justificantes que algunas veces se presentan en caso de ausencia sirven únicamente para explicar la ausencia, en ningún caso son un eximente de la presencia.

Hay que aprobar cada una de las actividades de evaluación por separado para poder aprobar globalmente la asignatura. En caso de no asistencia a las presentaciones orales el día y hora convocados, no se tendrá en cuenta la nota de los trabajos grupales. Las actividades de evaluación se presentarán / realizarán cuando acabe cada unidad o módulo. Los trabajos en grupo y las presentaciones orales no son recuperables. Se permitirá recuperar un máximo de dos de los trabajos individuales de resolución de problemas a partir de una nota de 3,5 en la primera entrega. La recuperación de los trabajos individuales de resolución de problemas y de la prueba individual de los módulos 1 y 2 se llevará a cabo la semana siguiente a la finalización de las clases. La calificación máxima que puede obtenerse en estas recuperaciones es un 5.

De acuerdo con la normativa de la UAB, la copia o el plagio, tanto en el caso de trabajos como en el caso de los exámenes, es un delito que puede representar suspender la asignatura. La actividad de evaluación copiada o plagiada se penalizará con un cero y conllevará la pérdida de la posibilidad de recuperación. Se considerará que un trabajo, actividad o examen está "copiado" cuando reproduce todo el trabajo o una parte del trabajo de un/a compañero / a. Se considerará que un trabajo o actividad está "plagiado" cuando se presenta como propia una parte de un texto de un autor sin citar las fuentes, independientemente de que las fuentes originarias sean en papel o en formato digital. También se considera plagio la reproducción de los materiales (apuntes, diapositivas, tareas, etc.) puestos a disposición del alumnado por parte del profesorado. Asimismo, la copia o la tenencia de documentos o dispositivos para copiar en pruebas individuales de evaluación en las aulas constituirán un motivo directo para calificar con un cero las asignaturas a que corresponden estas pruebas.

Quien se matricula por segunda vez a la asignatura puede solicitar una evaluación de síntesis final para cada uno de los dos módulos que la configuran, pero sólo si el curso anterior ya había superado una de las actividades de evaluación de cada módulo y había cumplido con la asistencia mínima.

## Actividades de evaluación

Título	Peso	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Entrega individual y por escrito de la resolución de problemas/casos tratados en clase.	40%	0	0	2, 3, 5, 4, 6, 7, 9, 10, 12, 14, 16
Proyecto realizado en pequeños grupos sobre los contenidos del módulo 1 y presentación oral individual de este proyecto.	20%	0	0	2, 1, 3, 13, 5, 6, 8, 10, 11, 12, 14, 15, 16
Proyecto realizado en pequeños grupos sobre los contenidos del módulo 2 y presentación oral individual de dicho proyecto.	20%	0	0	2, 1, 3, 13, 5, 4, 6, 7, 8, 10, 11, 14, 15, 16
Prueba individual escrita sobre los contenidos de los módulos 1 y 2.	20%	0	0	2, 4, 6, 7, 9, 10, 12, 16

## Bibliografía

La bibliografía específica se indicará en el programa el primer día de clase. Bibliografía de consulta:

Ajuntament de Barcelona (2019). *Guia de comunicació inclusiva: Per construir un món més igualitari*. Barcelona: Ajuntament de Barcelona.

Bou Rueda, Marta (2019). Asking for volunteers: a teacher's strategies to enhance learning while organizing participation. En Dolors Masats, Maria Mont y Nathaly Gonzalez-Acevedo (Ed.), *Joint efforts for innovation: Working together to improve foreign language teaching in the 21st century* (pp. 275-286). Rothersthorpe: Paragon Publishing.

Dooly, Melinda (2016). *Proyectos didácticos para aprender lenguas*. En Dolors Masats y Luci Nussbaum (Ed.), *Enseñanza y aprendizaje de las lenguas extranjeras en educación secundaria obligatoria* (p.169-193). Madrid: Síntesis.

Dooly, Melinda, y Vallejo, Claudia (2019). *Creating an inclusive environment for language support*. Open Educational Resources developed within the Making Literacy Meaningful Project (Erasmus+ Key Action 2. 2016-1-DE03-KA201-023008). Barcelona: GREIP.

Dooly, Melinda, y Vallejo, Claudia (2019). *Identifying and working with the different levels of linguistic competence of the newcomer*. Open Educational Resources developed within the Making Literacy Meaningful Project (Erasmus+ Key Action 2. 2016-1-DE03-KA201-023008). Barcelona: GREIP.

Dooly, Melinda, Masats, Dolors, y Mont, Maria (2021). Launching a solidarity campaign: Technology-enhanced project-based language learning to promote entrepreneurial education and social awareness. *Journal of Technology and Science Education*, 11 (2), 260-269.

Idiazabal, Itziar, y Dolz, Joaquim (2013). Introducción. Diversidad lingüística y formación plurilingüe. En Joaquim Dolz y Itziar Idiazabal (Ed.), *Enseñar (lenguas) en contextos multilingües* (p. 9-28). Leioa: Euskal Herriko Unibertsitateko Argitalpen Zerbitzua.

Llompart, Júlia (2017). La transmissió lingüística intergeneracional inversa: quan fills i filles ensenyen llengua als progenitors. *Treballs de Sociolingüística Catalana*, 27, 63-76.

Llompart, Júlia (2022). Students as teachers, teacher as learner: Collaborative plurilingual teaching and learning in interaction. En Dolors Masats y Luci Nussbaum (Ed.) *Plurilingual classroom practices and participation in Catalonia: Analysing interaction in local and translocal settings* (p. 54-65). Routledge.

Llompart, Júlia, y González, Amparo (2018). Jugar a lingüistas: una propuesta didáctica para el alumnado plurilingüe. *Cuadernos de Pedagogía*, 488, 40-45.

Marçal, Heura, Kelso, Fiona, y Nogués, Mercè (2011). *Guia per a l'ús no sexista del llenguatge a la Universitat Autònoma de Barcelona*. Bellaterra: Servei de Llengües i Observatori per a la Igualtat de la Universitat Autònoma de Barcelona.

Masats, Dolores (2017). *Key Concepts in Describing Plurilingualism: A Brief Glossary*. Open Educational Resources developed within the Making Literacy Meaningful Project (Erasmus+ Key Action 2. 2016-1-DE03-KA201-023008). Barcelona: GREIP.

Masats, Dolores, y Noguero, Artur (2016). Proyectos lingüísticos de centro y currículo. En Dolores Masats y Luci Nussbaum (Ed.), *Enseñanza y aprendizaje de las lenguas extranjeras en educación secundaria obligatoria* (p.59-84). Madrid: Síntesis.

Moore, Emilee (2016). Aprendizaje de lenguaje interacción social. En Dolores Masats y Luci Nussbaum (Ed.), *Enseñanza y aprendizaje de las lenguas extranjeras en educación secundaria obligatoria* (p. 35-58). Madrid: Síntesis.

Moore, Emilee (2018). *Teaching in and for plurilingualism in the 21st century. A resource for teachers and teacher educators*. Konect Teaching Materials no. 2. Barcelona: GREIP.

Moore, Emilee, y Llompart, Júlia (2019). De la didáctica de les llengües a la didàctica del plurilingüisme. *CLIL Journal of Innovation and Research in Plurilingual and Pluricultural Education*, 2(2), 57-65.

Moore, Emilee, y Palou, Juli (2018). Reading in multilingual environments. En Sílvia Melo-Pfeifer y Christian Helmchen (Ed.), *Plurilingual literacy practices at school and in teacher education* (p. 79-102). Bern: Peter Lang.

Mont, Maria, Masats, Dolores, y Dooly, Melinda (2021). Launching a solidarity campaign to support four Syrian kids stranded in Greece. En Dolores Masats y Cèlia Pratginestós (Eds.), *Lessons learnt in schools implementing project-based learning*. Barcelona: Omnia Science.

Nussbaum, Luci (2013) De las lenguas en contacto al habla plurilingüe. En Virginia Unamuno y Ángel Maldonado (Ed.), *Prácticas y repertorios plurilingües en Argentina* (p. 273-283). Bellaterra: Servei de Publicacions de la UAB.

Pascual Calvo, Xavier (2017). *Dealing with linguistic diversity in the classroom: a challenge for teachers*. Open Educational Resources developed within the Making Literacy Meaningful Project (Erasmus+Key Action 2. 2016-1-DE03-KA201-023008). Barcelona: GREIP.

Phillips, Sarah (1993). Introduction. *Young Learners. Resource Books for Teachers* (pp. 5-14). Oxford: Oxford University Press.

Pratginestós, Cèlia (2022). Interactional competence in transnational plurilingual peer interactions. En Dolores Masats y Luci Nussbaum (Ed.) *Plurilingual classroom practices and participation in Catalonia: Analysing interaction in local and translocal settings* (p. 188-199). Routledge.

Subdirecció General de Llengua i Plurilingüisme (2018). *El model lingüístic del sistema educatiu de Catalunya: L'aprenentatge i l'ús de les llengües en un context educatiu multilingüe i multicultural*. Barcelona: Departament d'Ensenyament de la Generalitat de Catalunya.

Trenchs Parera, Mireia, Larrea Mendizabal, Imanol, y Newman, Michael (2014). La normalització del cosmopolitisme lingüístic entre els joves del segle XXI? Una exploració de les ideologies lingüístiques a Catalunya. *Treballs de Sociolingüística Catalana*, 24, 281-301.

Vallejo, Claudia (2022). Plurilingual practices and pluriliteracies in an after-school program: Encouraging children's use of their entire repertoire for meaning making. En Dolors Masats y Luci Nussbaum (Ed.), *Plurilingual classroom practices and participation in Catalonia: Analysing interaction in local and translocal settings* (p. 43-53). Routledge.

Vallejo, Claudia, y Moore, Emilee (2016). Prácticas plurilingües 'transgresoras' en un programa extraescolar de refuerzo de la lectura. *Signo y Seña*, 29, 33-61.

Woolard, Kathryn (2008). Les ideologies lingüístiques: una visió general d'un camp des de l'antropologia lingüística. *Revista de Llengua i Dret*, 49, 179-199.

## **Software**

No se requiere el uso de programario especial para cursar esta asignatura.